Vi er barn av Kongo

Vi ønsker fred, skoler og sykehus

Engelsk oversettelse på www.tidsskriftet.no

Illustrasjon © Åshild Irgens

Velferdsstatens dilemma

Vi er barn av Norge
Vi har fred, skoler og sykehus
Barnehager, trygge lekeplasser
og alt vi trenger til livets opphold
De fleste av oss i overflod
Likevel syter og klager vi
Sammen med svenskene topper vi listen
Over barn med dårligst selvopplevd helse
Vi har mest hodepine, magesmerter
søvnproblemer og følelsen av å være nedfor

Hva feiler det oss
Tåler vi ikke velferdsstatens goder
Eller er det våre foreldre som ikke gjør det?
De topper jo listen over høyt sykefravær!

Første leveår er fylt av varm omsorg
Men allerede i småbarnsalderen
kommer foreldrenes frykt for
at vi ikke skal klare oss i konkurransesam-
funnet
Vi må stimuleres – for enhver pris
Det føles som et press til å bli superbarn
Gode på skolen, i idrett sommer som vinter
og i minst en kunstart
sang, dans, fiolin eller piano
Hver dag er belagt
ingen tid til selvplanlagt fritid
det som var foreldregenerasjonens
viktigste læring

Blir vi generasjonen uten barndom?

Sverre Halvorsen
svhalv@ous-hf.no
Midtstugrenda 120
Oslo

Sverre Halvorsen (f. 1925) er pensjonert barne-
lege og tidligere professor i pediatri ved Univer-
sitetet i Oslo.
Ingen oppgitte interessekonflikter.

Mottatt 11.1. 2012 og godkjent 19.1. 2012. Medisinsk
redaktør Erlend Hem.